

Mali-Bamako: Diverse tjenesteydelser
OJ S 203/2021 19/10/2021
Udbudsbekendtgørelse
Tjenesteydelser

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Del I: Ordregivende myndighed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit (DEZA) Abteilung Westafrika
Schweizerisches Kooperationsbüro und Konsularagentur in Mali

Postadresse: Résidence Tiffany/Balmoral, Rue 28, porte 537

By: Bamako

NUTS-kode: ML Mali

Postnummer: 2386

Land: Mali

Kontaktperson: Frau Martina Durrer

E-mail: bamako@eda.admin.ch

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse: <https://www.simap.ch>

I.3. Kommunikation

Adgangen til udbudsmaterialet er begrænset. Yderligere oplysninger kan indhentes på:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1222989

Yderligere oplysninger fås på den ovennævnte adresse

Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes til følgende adresse:

Officielt navn: BITTE NICHT ÖFFNEN - OFFERTE Direktion für Entwicklung und
Zusammenarbeit (DEZA) Abteilung Westafrika Schweizerisches Kooperationsbüro und
Konsularagentur in Mali

Postadresse: Résidence Tiffany/Balmoral, Rue 28, porte 537

By: Bamako

Postnummer: 2386

Land: Mali

Kontaktperson: Frau Martina Durrer

E-mail: bamako@eda.admin.ch

NUTS-kode: ML Mali

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse: <https://www.simap.ch>

I.4. Type ordregivende myndighed

Ministerium eller en anden myndighed på nationalt plan eller forbundsplan, herunder regionale
eller lokale afdelinger

I.5. Hovedaktivitet

Generelle offentlige tjenester

Del II: Genstand

II.1. Udbuddets omfang

II.1.1. Betegnelse

Program til støtte af avl af kvæg i Mali - PASEM hovedfase 2 gyldighedsperiode:
01.04.2022 - 31.03.2026

II.1.2. Hoved-CPV-kode

98300000 Diverse tjenesteydelser

II.1.3. Kontrakttype

Tjenesteydelser

II.1.4. Kort beskrivelse

Målet for denne udbud er at finde en erfaren organisation, der vil være ansvarlig for udarbejdelse af projektdokumentation (ProDoc) til fase 2 og deres ekspertise og deres tjenester til gennemførelse af fase 2 af programmet (2022-2026) tilbydes, så snart hovedkredit fra DEZA (centralt) er godkendt.

II.1.5. Anslået samlet værdi

II.1.6. Oplysninger om delkontrakter

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

II.2. Beskrivelse

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: CH0 Schweiz / Suisse / Svizzera

Hovedudførelsessted: De tjenester vil blive leveret i Republikken Mali, især i regionerne Mopti, Timbuktu og Gao.

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet

Målet for denne udbud er at finde en erfaren organisation, der vil være ansvarlig for udarbejdelse af projektdokumentation (ProDoc) til fase 2 og deres ekspertise og deres tjenester til gennemførelse af fase 2 af programmet (2022-2026) tilbydes, så snart hovedkredit fra DEZA (centralt) er godkendt.

II.2.5. Tildelingskriterier

de nedenfor anførte kriterier

Omkostningskriterium - Navn: CA1: Qualifizierung und Erfahrung des Teams / Vægtning: 30%

Omkostningskriterium - Navn: CA2: Verständnis des Mandats und des allgemeinen Ansatzes / Vægtning: 30%

Omkostningskriterium - Navn: CA3: Vorgehen und Organisation / Vægtning: 15%

Omkostningskriterium - Navn: CA4: Finanzofferte / Vægtning: 25%

II.2.6. Anslået værdi

II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen eller det dynamiske indkøbssystem

Start: 01/04/2022 Slut: 31/03/2026

Denne kontrakt kan forlænges: nej

II.2.10. Oplysninger om alternative tilbud

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

II.2.11. Oplysninger om optioner

Optioner: nej

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

II.2.14. Yderligere oplysninger

Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger

III.1. Betingelser for deltagelse

III.1.2. Økonomisk og finansiell kapacitet

Udvælgelseskriterier som angivet i udbudsmaterialet

III.1.3. Teknisk og faglig kapacitet

Udvælgelseskriterier som angivet i udbudsmaterialet

Del IV: Procedure

IV.1. Beskrivelse

IV.1.1. Proceduretype

Offentligt udbud

IV.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

IV.1.8. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

IV.2. Administrative oplysninger

IV.2.2. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse

Dato: 25/11/2021

IV.2.3. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere

IV.2.4. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse

Fransk

IV.2.7. Betingelser for åbning af bud

Dato: 01/12/2021 Tidspunkt: 23:59

Oplysninger om adgangsberettigede personer og fremgangsmåde ved åbning af bud: Die Öffnung Offerten ist nicht öffentlich. Gemäß Artikel 11 Buchstabe e) des Vertrags über die Auftragsvergabe verpflichtet sich die Vergabebehörde, alle vom Anierter übermittelten Informationen vertraulich zu behandeln

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.1. Oplysninger om gentagelse

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

VI.3. Yderligere oplysninger

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: keine.

Geschäftsbedingungen: Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) für Projektdurchführungsverträge -Version Mai 2021. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) gelten mit der Abgabe des Angebots als vom Auftragnehmer angenommen.

Verhandlungen: keine vorgesehen.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt diesen Auftrag nur an Anbieter, welche die in den Ausschreibungsunterlagen und der Gesetzgebung festgelegten Teilnahmebedingungen einhalten. Dies betrifft insbesondere die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen, der Arbeitsbedingungen, der Lohngleichheit, des Umweltrechts und das wettbewerbskonforme und korruptionsfreie Verhalten.

Sonstige Angaben: Die Vergabestelle behält sich vor, Folgeaufträge an die erfolgreichen Bieter dieser Ausschreibung zu vergeben, wenn ein Wechsel des Bieters für Leistungen, die bereits erbrachte Leistungen ersetzen, ergänzen oder erweitern sollen, aus wirtschaftlichen oder technischen Gründen nicht möglich ist oder zu erheblichen Schwierigkeiten oder einer wesentlichen Kostenerhöhung führen würde. Die vorliegende Fassung ist eine Übersetzung. Im Falle von Unklarheiten oder Abweichungen ist die französische Version massgebend.

Rechtsmittelbelehrung: Es handelt sich um einen öffentlichen Auftrag gemäß Anhang 5 Nr. 1 Buchstabe d BöB. Die Entscheidungen über solche Verträge sind nicht anfechtbar.

Schlussstermin / Bemerkungen: Die Angebote müssen alle in Kapitel 6 genannten Unterlagen enthalten und sind wie folgt einzureichen. Der technische Vorschlag und der finanzielle Vorschlag sind in einem Umschlag einzureichen und müssen folgende Angaben enthalten (a) ein unterzeichnetes Original des technischen und finanziellen Vorschlags mit der Bezeichnung "Original"; (b) zwei unterzeichnete Exemplare des technischen und finanziellen Vorschlags, jeweils mit der Überschrift "unterzeichnetes Exemplar"; (c) eine Kopie aller Unterlagen des technischen und finanziellen Vorschlags auf einem Datenträger (z. B. CD, DVD oder USB-Stick). Akzeptierte Sprache für Angebote: Französisch.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Es werden keine individuellen Informationen zur Verfügung gestellt. Alle Fragen können bis zum 25.10.2021 anonym im Frageforum unter www.simap.ch eingereicht werden. Verspätet eingereichte Fragen können nicht bearbeitet werden. Die Antworten auf die Fragen werden bis zum 29.10.2021 auf www.simap.ch veröffentlicht. Die Bieter können die Antworten auf ihre Fragen unter www.simap.ch selbst einsehen und müssen sie bei der Ausarbeitung ihres Angebots berücksichtigen.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 14.10.2021 , Dok. 1222989Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 25.10.2021.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab14.10.2021bis 25.11.2021

Bedingungen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Sie haben die Möglichkeit, die Dokumente auf der elektronischen Plattform www.simap.ch unter der Rubrik: Öffentliches Beschaffungswesen, Ausschreibungen des Bundes herunterzuladen. In diesem Fall müssen Sie sich unter dem genannten Projekt anmelden. Sie erhalten dann eine E-Mail mit Ihrem Passwort, mit dem Sie die gewünschten Dokumente herunterladen können.

VI.4. Klageprocedurer

VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Bundesverwaltungsgericht

Postadresse: Postfach

By: St. Gallen

Postnummer: 9023

Land: Schweiz

VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

14/10/2021

